



PARSHAT Vaietzé

Horario para el
encendido de las
Velas de Shabat

Buenos Aires	19:12
Rosario	19:18
Tucumán	19:26
Bahía Blanca	19:37
Concordia	19:16
Córdoba	19:30
Salta	19:23
S. Fe	19:16
Bariloche	20:18
Mendoza	19:52

NOVEDADES

Gran Farbrenguen
del **19 de Kislev**,
ROSH HASHANA DEL
JASIDUT,
Jueves 20
de Noviembre
a las 20 hs en los
Salones Mirador
Acoyte 754
Para toda la comunidad

Editado por:
Jabad Lubavitch Argentina
Agüero 1164 Buenos Aires
Tel. 4963-1221

¿QUIÉN NECESITA UNA ESCALERA?

¿Cuál es la mejor forma de llegar hasta el cielo? ¿Caminar por una avenida llena de autos en sentido contrario a ellos? ¿Realizar cierto tipo de increíble acto de fe? ¿Salvar miles de vidas? Bueno, hay una respuesta bastante buena en la Parshá de esta semana.

Leemos la historia del sueño de Iaakov con la famosa escalera con sus pies en la tierra y su cabeza en los cielos. "Y en ella los ángeles de Di-s subían y bajaban".

Déjenme hacer una pregunta, como se dice en Idish, "a klotz kashe" (una simple pregunta). ¿Los ángeles precisan una escalera? Todos sabemos que los ángeles tienen alas, no pies. Así que, si uno tendría alas, ¿Precisaría una escalera?

Aquí hay un mensaje muy bello.

En la escalada hacia el cielo uno no necesariamente precisa alas. Olvídense de los saltos de fantasía y límites. Hay una escalera, una ruta espiritual claramente asignada para nosotros; una ruta que precisa ser atravesada paso a paso, un escalón a la vez. El camino hacia el cielo es gradual, metódico y eminentemente manejable.

Mucha gente se desanima de empezar este recorrido espiritual porque piensan que se precisa un gran salto de fe. No pueden verse a sí mismos alcanzar un nivel de compromiso religioso que ven como algo fuera de este mundo. Y aún así, con el abordaje gradual paso a paso, uno encuentra que el se puede embarcar en el recorrido y que el destino aspirado no es de hecho, algo extraterrestre.

Cuando era pequeño, en Brooklyn, solía pasar por un edificio muy alto de camino a la escuela cada mañana. Era el Banco de Ahorros King's County. Todos estos años después, todavía recuerdo el proverbio Chino que estaba inscripto en los grandes portales de la entrada del banco. "Una travesía de mil millas comienza con un sólo paso". Esto no es sólo una sabiduría China, nosotros los judíos estamos de acuerdo. Y no está limitada a empezar con un plan de ahorro. Es una simple pero muy poderosa

idea que no precisa ser "todo o nada".

¿Cuál piensa que es la fantasía de un rabino? Un muchacho que viene a mi oficina y me dice, "Rabí, quiero ser observante. Ahora dígame, ¿Qué tengo que hacer?". ¿Es esto lo que sueño despierto todo el tiempo? Y si pasa, ¿piensas que voy a tirarle el libro e insistirle que haga cada Mitzvá desde ese momento? ¡Nunca! ¿Por qué no? Porque una demanda como esa generalmente está hoy y mañana se fue. Como expresa el dicho popular: "Fácil viene, fácil se va". Me temo que no he tenido esas increíbles experiencias con los tipos de "judíos instantáneos". El método más exitoso y correcto de lograr nuestros objetivos judíos es el acercamiento lento y seguro. Gradual, pero consistente. Tan pronto uno se siente cómodo con una Mitzvá, es momento de empezar con otra, y así sucesivamente. Luego, a través de un crecimiento constante, lento pero seguro nos convertimos en más conocedores, comprometidos, plenos y contentos con nuestra fe.

Cuando mi padre estaba en la Ieshivá, su maestro le preguntó una vez la siguiente pregunta: "Si dos personas están en una escalera, uno arriba y otra abajo, ¿Quién está más alto?". La clase pensó que era una pregunta bastante tonta, hasta que el sabio maestro explicó que ellos no están capacitados para juzgar quién está más alto o bajo hasta que primero no se pongan de acuerdo en qué dirección se dirigía cada uno.

Si la persona que estaba arriba iba hacia abajo, pero el muchacho que estaba abajo iba hacia arriba, entonces conceptualmente, el de abajo estaba más elevado.

Así que, no importa cual es su punto de partida o en dónde están en la escalera de la vida religiosa. Mientras se muevan en dirección correcta, y vayan hacia arriba, si Di-s quiere van a tener éxito en escalar las alturas Divinas.

Les deseo un buen y exitoso viaje.

(MÁS ACERCA DEL TEMA WWW.JABAD.ORG.AR)

* POR YOSSY GOLDMAN

"RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S"

para recibir la enseñanza por e-mail gratis: mitzoim@jabad.org.ar



Llegamos a donde otros no llegan...

www.jabad.org.ar

al corazón de cada judío

Envíenos su pregunta a:

mivtzoim@jabad.org.ar

¿Qué Aprendemos esta Semana de la Parshá?



de las palabras
del Rebe de Lubavitch

Resumen de la "Parashá" Vaietze

En su viaje desde Beer Sheva hasta Jarán, Iaacov llegó hasta el monte de Morí y durmió allí toda la noche. En una visión entre sueños observó ángeles que ascendían y descendían por una escalera apoyada sobre la tierra, cuya parte superior llegaba hasta el cielo.

Iaacov llegó a un pozo de agua cuando Rajel hija de Laván se acercó con las ovejas de su padre. Entonces dio a conocer a Rajel su relación familiar. Ella fue apresurada a avisarle al padre la llegada del visitante. Laván dio la bienvenida a Iaacov, quien estuvo de acuerdo en trabajar para él como pastor durante siete años, para poder casarse con Rajel, de quien se había enamorado. Laván consintió, pero después que los siete años hubieron transcurrido, engañó a Iaacov sustituyendo a Rajel por Lea bajo el palio nupcial. Poco después se casó también con Rajel, pero bajo la condición de que trabajara otros siete años para Laván.

En su viaje el patriarca encontró ángeles del Señor en un lugar al que denominó Majanaim (grupos).

En esta Parshá se menciona el nacimiento de las doce tribus. Ellos son: Reuvén, Shimón, Levé, Iehudá, Isajar, Zevulún, Dan, Naftalí, Gad, Asher y Iosef. El nacimiento de Biniamín es mencionado en Parshat Vaishlaj

"Y FUE A JARÁN"

Hashem nos entregó con gran amor una amplia Torá que rige todos los aspectos de la vida del judío. Dondequiera nos dirigimos encontramos Mitzvot e indicaciones de cómo actuar, ya sea Mitzvot para hacer y para no hacer. ¿Por qué entonces, Di-s no nos liberó de las preocupaciones y pruebas diarias, las dificultades económicas, etc.? ¿Si así fuera, podríamos cumplir mucho mejor con los mandatos de Di-s en nuestra vida cotidiana!

Una respuesta a este interrogante, la encontramos en la Parshá de esta semana, que nos relata el viaje de Iaacov Avinu, nuestro patriarca. Él salió de Beer Sheva y se dirigió a Jarán. He aquí una situación de descenso espiritual. En Beer Sheva se encontraba junto a su padre, Itzjak, quien le enseñaba Torá, vivía en un hogar donde el cumplimiento de las Mitzvot era algo natural, y no había lugar para los pecados. Jarán, por el contrario, era como lo indica Rashi, un centro de la idolatría, las malas costumbres y todo lo negativo.

EL OBJETIVO: SUPERAR LOS DESAFÍOS Y CRECER

A pesar de todo, Iaacov se dirigió allí. Como primera instancia de preparación, permaneció recluido en el mundo del estudio de la Torá siempre rodeado de la santidad y pureza. Pero para cimentar al Pueblo de Israel se debía salir del mundo paradisiaco. El pueblo judío se formaría específicamente en un lugar donde debería enfrentar obstáculos y pruebas para mantener su integridad espiritual.

Esta es la respuesta a nuestra pregunta: Hashem creó al hombre y lo colocó en un mundo material con el propósito de vivir dentro de esta realidad mundana, con todas las dificultades y pruebas que se presentan, con el objetivo de superarlas y refinar al materialismo, a través de introducir en él Divinidad.

NO BUSCAR PRUEBAS

De todas formas la persona no debe introducirse voluntariamente en situa-

ciones de prueba. Así pedimos diariamente en la Tefilá: *"no nos sometamos a pruebas..."*. Pero si éstas se presentan, la persona no debe decepcionarse ni deprimirse, ya que tiene que saber que superarlas y crecer a través de ellas es en realidad el objetivo de estas pruebas.

Pero para vencer se requiere de una conducta especial, que también aprendemos de Iaacov.

En su camino a Jarán descansó. Tomó *"de las piedras del lugar y las colocó alrededor de su cabeza"*. Rashi explica *"formó con ellas un cerco con ellas alrededor de su cabeza, pues temía de las fieras"*. Nos preguntamos: ¿Por qué Iaacov quiso resguardar sólo su cabeza?, y... ¿qué pasaría con el resto de su cuerpo?.

CON EL FRUTO DE TU PALMA

Encontramos aquí una importante lección: Iaacov no temía de las fieras salvajes en el sentido literal. Se trataba de un temor de las fuerzas del mal con las que debía enfrentarse a partir de ahora. Por ello rodeó su cabeza con piedras, indicando la firme decisión de reservar la cabeza para sí. Ciertamente debe uno ocuparse de los temas cotidianos, del sustento, los problemas, etc., pero no debemos permitir ser absorbidos por ellos. La *"cabeza"*, nuestro yo y control interior, deben estar protegidos de *"las fieras"* del materialismo y permanecer indemnes en el mundo del espíritu.

Encontramos esta regla también en el salmo *"del fruto de tu palma comerás, bienaventurado eres y el bien será para ti"*. En lo mundano, el sustento y demás aspectos materiales, debes invertir sólo el esfuerzo de *"la palma de tu mano"*, no tu alma y las fuerzas y energía interior. La *"cabeza"* debe dejarse libre para lo esencial, el espíritu y el mandato de Di-s, el estudio de la Torá y el cumplimiento de las Mitzvot.

Así se construye un hogar judío auténtico.

LIKUTEI SIJOT, TOMO 1, PÁG. 60.

HIGHLIGHTS DE LA SEMANA

* Un **7 de Kislev** el Rey Ioiajim quemó el rollo que Irmiahu había dictado a Baruj Ben Neriá en el año 603 (a.e.c)

* El **14 de Kislev** se cumple un nuevo aniversario del casamiento de Rabi Menajem Mendl Schneerson, el Rebe de Lubavitch, con la Rabanit Jaia Mushka Schneerson, hija de Rabi Iosef Itzjak Schneerson, el Rebe Anterior de Lubavitch. La boda tuvo lugar en la ciudad de Varsovia en el año 5689. El Rebe aseguró que ese día se unió eternamente a los jasidim.

El Rincón de la Halajá (Ley Judía)

** por el Rav Iosef I. Feigelstock*

BISHUL Y PAT AKUM

Todo alimento que haya sido horneado o cocinado por quien viola el Shabat en público entra en la categoría de bishul y pat akum.

Vale aclarar que cuando hablamos de cocción u horneado es en el caso de que todos los ingredientes y vajilla utilizados sean kosher. Sólo que no fue cocinado por un ihudí observante de los preceptos.

Todos aquellos alimentos que no se pueden comer crudos y requieren cocción en su preparación y a su vez son alimentos que por su importancia se encuentran en la mesa de banquetes o fiestas importantes, si fueron cocinados por quien viola el Shabat en público están prohibidos de consumir. Incluso las vajillas pierden su kashrut y requieren pasar por un proceso de kasherización. No obstante aquellos alimentos que se pueden comer crudos, como ser agua, manzana, zanahoria, cebolla, etc., si son cocinados por un gentil o quien profana el Shabat en público, estarán permitidos consumir. También aquellos alimentos que aunque no se puedan comer crudos y no sean importantes como ser pescados pequeños (sardinas), maíz inflado, ga-

lletas de arroz, menudencia de pollo, etc.

Las bebidas como ser cerveza, café, té, whisky, están permitidas ya que la mayoría de su insumo es agua.

Entonces, todos aquellos alimentos que son importantes y no se pueden comer crudos como ser, carnes, pescados, arroz, huevo, etc , requieren como ya dijéramos, ser cocinados por un iehudí observante de los preceptos.

Cuando en la cocción de los alimentos participan individuos no observantes debemos tener cuidado de que un observante encienda el fuego (acorde a la costumbre ashkenazi y lo coloque sobre el fuego acorde a la costumbre sefaradi).

Si bien cocinar en el microondas es la misma ley que hacerlo con fuego, vale aclarar que si la comida ya está cocida y el gentil sólo lo calentó, esto no representa ningún problema.

Dado que existen muchos mas detalles en la ley y por su complejidad, recomiendo que aquellas personas que tienen empleados que no son judíos u observantes de los preceptos, acostumbren dejar siempre un fuego encendido para que se cocine sobre éste los alimentos.

PEQUEÑA HISTORIA

ÉL SABE BIEN

Cuando Rabi Dovber era un joven, contaron a su padre, el Alter Rebe, que su hijo ya tenía escritos trece maamarim (discursos jasídicos) muy profundos. Su padre lo mandó llamar. De acuerdo a lo solicitado, llevó a la casa paterna sus escritos.

El Alter Rebe los revisó por el lapso de una hora, y luego los devolvió a su hijo, el Miteler Rebe, diciéndole que deseaba cenar junto a él esa noche. Después fue donde estaba su esposa la Rabanit y le indicó que preparara una comida especial ya que vendría un importante huésped. Al anochecer, cuando el Miteler Rebe arribó a la casa de su padre y se sentaron a la mesa, el Alter Rebe pidió a su hijo que dijera un discurso jasídico y luego de insistirle repetidas veces logró que así lo hiciera.

Luego de un rato la Rabanit se dirigió a su marido el Rebe y le preguntó: “¿Dónde está el importante invitado que debía llegar hoy a cenar?”

Le contestó el Alter Rebe: “¿Berl (se refería su hijo, Rabi Dovber) es nuestro invitado especial, él sabe pronunciar discursos muy bien!”

(EXTRAÍDO DE LAS HISTORIAS DE RABI ZALMAN SIMÓN DVORKIN)

Quien se ve a sí mismo “*en el cielo*”- en verdad está muy lejos de ello. Sólo cuando la persona siente que se encuentra “*apoyado en la tierra*”, es decir, que aún no ha alcanzado el nivel espiritual en el que debería estar, es cuando realmente “*su cabeza está en el cielo*”

TOLDOT IAAKOV ITZJAK

JABAD.TV
TELEVISION JUDIA ON LINE

Una Ventana virtual
hacia un judaísmo Vivencial

www.jabad.tv

14 canales
sólo con un click

Kehot.
books & judaica

El local de judaica
más importante del país.

Cabrera 3102, Buenos Aires, Argentina
(54 11) 4964 0060 • info@kehote.com.ar

www.Kehot.com.ar

**DRA. ADRIANA
GOLCEKER DE CHAMA**
Ginecología-Obstetricia
Osde-Swiss Medical-CM Pueyrredon
Staff Medico-Plan de Salud
Hosp. Italiano
Arenales 1611 er piso 4811-6901
URGENCIAS: 15-49452700
IMPORTANTE: Con el asesoramiento
del Rab. Feigelstock

Hasofrim

Encuentre la mejor
variedad en judaica
al mejor precio

Paseo 757 - Tel: 4964-5562
info@hasofrim.com.ar
www.hasofrim.com.ar

Compra
Online

Libros judaicos en español

Editorial
Bnei Sholem

EDITORIAL BNEI SHOLEM
"El símbolo de un buen libro judío"
Anchorena 762 Telefax 4962-9831
www.bneisholem.com.ar

TALITAV

Art. Religiosos en general
ATENCION PERSONALIZADA
San Luis 2427
Tel.: 4963-8044
Tel/Fax.: 4963-8513
info@talitav.com
www.talitav.com

No portar en Shabat fuera de la sinagoga.
Este folleto contiene citas sagradas,
trátelo con el debido respeto.

LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General: Rabino Tzví Grunblatt
Editores Responsables: Sofer Moshé Dahan
Prof. Miriam Kapeluschnik

EL MITELER REBE

BREVE RESEÑA DE SU VIDA:

5534 (1773): Nacimiento de Rabí
Dovber el 9 de Kislev.

5548 (1788): Su boda.

5550-51 (1790-91): Se le en-
comienda guiar a los jasidim jóvenes.

5573 (1813): En el mes de Tevet,
acepta el cargo de Rebe. El 18 de Elul
se establece en Lubavitch, provincia de
Moguilev.

5574 (1814): Nombra un comité es-
pecial para reconstruir comunidades
judías de la Rusia Blanca que han sido
destruidas durante la guerra.

5575 (1815): Se empeña con éxito
para que los círculos gubernamentales
destinasen tierras en la provincia de Je-
brón y establece allí asentamientos
judíos.

5576-7 (1816-17): Establece el asen-
tamiento de Jabad en Jebrón (Tierra
Santa).

5577 (1817): Visita las colonias, y
permanece allí desde Pesaj hasta Elul.

5587(1826): Arrestado por calum-
nias, es liberado el 10 de Kislev. Cuando
el decreto del Zar de alistar a jóvenes
judíos para el servicio militar toma
conocimiento público, viaja a la tumba
de su padre en Haditz. El miércoles, 9
de Kislev de 5588 (1827) fallece en
Niezhin, provincia de Chernigov, mien-
tras retornaba de la tumba de su padre, y
es enterrado allí.

Su esposa fue la Rebetzn Sheina

SUS HIJOS:

1) HaRav HaKadosh HaRav Hajasid
Rabí Menajem Najum.

2) HaRav Iljasid Rav Baruj.

SUS HIJAS:

1) Rebetzn Sara, falleció en su ju-
ventud.

2) Rebetzn Beila,

3) Rebetzn Jaia Mushka,

4) Rebetzn Dvora Lea,

5) Rebetzn Braja,

6) Rebetzn Menuja Rajel,

7) Rebetzn Sara,

SUS OBRAS (publicadas):

1) Imrei Biná. 2) Shaar HaEmuná. 3)
ShaarHaIjud encuadrado con
ShaarHaEmund. 4) Shaar HaTeshuvá
VeHaTefilá, 3 vol. 5) Shaarei Orá. 6)
Ateret Rosh. 7) Kuntres HaHitpaalut. 8)
Peirush HaMilot. 9) Hosafot leTorá Or.
10) Torat Jaím, Bereshit.Shemot. 11)
Maamarei Admor HaEmtzai Vaikrá -2
volBaimídbar -3 vol.-, Devarím -2
vol. 12) Shneí HaMeorot. 13) Guevía
HaKesef. 14) Pokeaj Ivrim. 15) Iyún
Tefilá. 16) Iníán HaHishtatjut. 17) Bad
Kodesh. 18) Maamar: Mizmor Shir
(Idish). 19) Maamar: Atá Ejad. 20) Maa-
mar: Atém Nitzavím. 21) Maamar:
Veiasfú Anavím. 22) Maamar: Iafé Shaá
Ajat. 23) Maamar: Lehavin Maamar
Razal Mipnei Ma etc. 24) Piskei Dínim,
Ioré Deá. 25) Piskei Dínim, Even
HaEzer. 26) Igot Kodesh.

ACCEDER → Créditos sin Interés
créditos sin interés → Montos de hasta \$12000
4966-1112 → Plazos de hasta 24 meses

Av. Condesas 2763 Piso 3° - Capital Federal (1046)
Horario de Atención al público:
Lunes a Jueves de 14.00 a 18.00 hs. - Viernes de 14.00 a 16.00 hs.
Únicamente con entrevista asignada llamando al 4966-1112
asistencia@acceder.org.ar - www.acceder.org.ar

WorldTex
de Textiles S.A.

PASO 525
TEL.: 4961-7311 (LINEAS ROTATIVAS)
www.worldtex.com.ar

ESTUDIO CONTABLE
Contador Público (U.B.A.)
JONATHAN ELÍAS INDIBO
ASESORAMIENTO CONTABLE,
TRIBUTARIO Y LABORAL
ASESORESE
Consulta sin Cargo
Tel: 4865-7288 Cel: 154-046-5678

TATEKOSHER

Gran variedad de productos Kosher
nacionales e importados.
Aguero 1150. Pegadito al JABAD
Central. Delivery s/cargo. 4963-5365